

**Tolkningsfrågor**

Utgör den rätt att fritt röra sig och uppehålla sig som varje unionsmedborgare har enligt artiklarna 20 och 21 FEUF hinder mot ett nationellt regelsystem enligt vilket tyska medborgare som är varaktigt bosatta utanför Förbundsrepubliken Tyskland enbart kan beviljas studiebidrag för studier vid en läroanstalt i en av Europeiska unionens medlemsstater om läroanstalten antingen är belägen i den stat i vilken nämnda medborgare är varaktigt bosatt eller en grannstat till denna stat och bidraget dessutom är motiverat med hänsyn till särskilda omständigheter i det enskilda fallet?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Raad van State (Nederländerna) den 4 juni 2012 — Atiqullah Adil mot Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel**

(Mål C-278/12)

(2012/C 287/30)

Rättegångsspråk: nederländska

**Hänskjutande domstol**

Raad van State

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Atiqullah Adil

Motpart: Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel

**Tolkningsfrågor**

1. Ska artikel 21 i kodexen om Schengen gränserna <sup>(1)</sup> tolkas så att den hindrar utövandet av en sådan nationell befogenhet som den som ges i artikel 50 i 2000 års utlänningslag och närmare beskrivs i artikel 4.17a i 2000 års utlänningsförordning, för att utföra personkontroller inom områden bakom den inre gränsen i syfte att ta reda på huruvida en viss person uppfyller de krav som gäller i medlemsstaten för att ha rätt att vistas där?
2. a) Utgör artikel 21 i kodexen om Schengen gränserna hinder för att sådana nationella kontroller av personer på plats som de som avses i artikel 50 i 2000 års utlänningslag utförs på grundval av allmän information och erfarenhetsbaserade uppgifter om illegal vistelse, i enlighet med artikel 4.17a punkt 2 i 2000 års utlänningsförordning, eller krävs det att det vid utförandet av sådana kontroller föreligger konkreta indikationer på att den individ som ska kontrolleras uppehåller sig illegalt i medlemsstaten?
- b) Utgör artikel 21 i kodexen om Schengen gränserna hinder för att utföra en sådan kontroll i syfte att erhålla sådan allmän information och sådana erfarenhetsbaserade uppgifter om illegal vistelse som avses i punkt a, om det sker i begränsad omfattning?

3. Ska artikel 21 i kodexen om Schengen gränserna tolkas så, att en inskränkning av kontrollbefogenheten på det sätt som beskrivs i en sådan bindande bestämmelse som artikel 4.17 a i 2000 års utlänningsförordning gör att det föreligger tillräckliga garantier för att en kontroll inte i praktiken ska få samma verkan som en in- och utresekontroll, vilket är förbjudet enligt artikel 21 i kodexen om Schengen gränserna?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 562/2006 av den 15 mars 2006 om en gemenskapskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengen gränserna) (EUT L 105, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesfinanzhof (Tyskland) den 20 juni 2012 — Finanzamt Düsseldorf-Mitte mot Ibero Tours GmbH**

(Mål C-300/12)

(2012/C 287/31)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bundesfinanzhof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Finanzamt Düsseldorf-Mitte

Motpart: Ibero Tours GmbH

**Tolkningsfrågor**

1. Medför principerna i Europeiska unionens domstols dom av den 24 oktober 1996 i mål C-317/94, Elida Gibbs (REG 1996, s. I-5339) [(nedan kallade Elida Gibbs-principerna)], en nedsättning av beskattningsunderlaget i en distributionskedja om en mellanhand (i detta fall en resebyrå) efterskänker en del av priset till kunden (i detta fall en resande) för den transaktion som mellanhanden förmedlat (i detta fall den tjänst som researrangören tillhandahåller den resande)?
2. Om fråga 1 besvaras jakande: Ska [Elida Gibbs-principerna] tillämpas även om endast researrangörens förmedlade transaktion, men däremot inte resebyråns förmedlingstjänst, omfattas av de särskilda reglerna i artikel 26 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättnings-skatter — Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund [(nedan kallat sjätte direktivet)]?